

# ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC  
AU 63/98

ÉFAI – 980169 – ASA 16/03/98

*"Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer"*

## CRAINTES POUR LA SÉCURITÉ CRAINTES DE MAUVAIS TRAITEMENTS

MYANMAR U Ohn Myint, 81 ans

Londres, le 2 mars 1998

Amnesty International est préoccupée par la sécurité et le sort de U Ohn Myint. Ce conseiller de la *National League for Democracy* (NLD, Ligue nationale pour la démocratie), principal parti d'opposition dirigé par Daw Aung San Suu Kyi, était également un ami de feu le général Aung San, héros de l'indépendance birmane et père de Daw Aung San Suu Kyi. U Ohn Myint a été arrêté le 23 février 1998 vers 23 h 30 pour être interrogé, et on est sans nouvelles de lui depuis. Son lieu de détention demeure inconnu, ainsi que les charges qui auraient éventuellement été retenues contre lui.

Les mauvais traitements, en particulier lors des premiers interrogatoires de prisonniers politiques, sont très fréquents au Myanmar.

Le 1<sup>er</sup> mars, le *State Peace and Development Council* (SPDC, Conseil national pour la paix et le développement) a donné une conférence de presse dans laquelle il a fait allusion à de récents « *complots terroristes et activités subversives* » et donné le nom de 40 personnes soupçonnées d'avoir participé à des complots d'attentats à l'explosif et d'assassinats de membres du gouvernement. Il semble que ces personnes aient été arrêtées à la fin de 1997. Au cours de la conférence de presse, U Ohn Myint a été accusé d'avoir collaboré avec d'autres personnes pour produire et distribuer illégalement des articles intitulés *Histoire des mouvements étudiants; Moi et eux, et Témoins de l'Histoire*. Le SPDC a déclaré que ces articles étaient « *très exagérés et comportaient des informations tendancieuses fondées sur quelques faits* ». Aucune autre déclaration n'aurait été faite par la suite sur ces articles ni sur U Ohn Myint lui-même.

U Ohn Myint avait été arrêté en juin 1997, en même temps que plusieurs membres de la NLD, avant d'être libéré sain et sauf en juillet 1997. Son nom ainsi que celui de membres de la NLD avaient été mentionnés dans un communiqué de presse que le gouvernement militaire du Myanmar avait diffusé en juin 1997. Ces personnes étaient accusées dans le communiqué d'avoir obtenu une cassette vidéo de Daw Aung San Suu Kyi et de l'avoir fait sortir du pays.

Amnesty International est également préoccupée par le fait que U Ohn Myint, qui est âgé de quatre-vingt-un an, devrait recevoir dans les plus brefs délais, puis régulièrement par la suite, des soins médicaux appropriés.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le 15 novembre 1997, le *State Law and Order Restoration Council* (SLORC, Conseil national pour le rétablissement de l'ordre public), le gouvernement militaire au pouvoir depuis septembre 1988, s'est réorganisé et donné le nouveau nom de *State Peace and Development Council* (SPDC, Conseil national pour la paix et le développement). Selon certaines informations, ces changements ont eu lieu en raison de la corruption de certains membres du gouvernement, qui ont été renvoyés. Cependant, la politique du gouvernement semble en général inchangée, en particulier en ce qui concerne les droits humains ; la répression des opposants au gouvernement se poursuit.

**ACTION RECOMMANDÉE :** **télégramme/télex/aérogramme/lettre par avion** (en anglais ou dans votre propre langue) :

- Exhortez les autorités à révéler sans délai le lieu de détention de U Ohn Myint ainsi que les charges qui auraient été retenues contre lui ;
- demandez aux autorités de le relâcher immédiatement et sans condition, si ses activités politiques non violentes constituent le seul motif de son incarcération
- demandez instamment aux autorités de veiller à ce que U Ohn Myint ne soit pas maltraité et qu'il soit détenu dans des conditions qui respectent les normes internationales relatives aux droits humains.

**APPELS À :****Président du Conseil national pour la paix et le développement (SPDC) :**

Senior General Than Shwe, Chairman  
State Peace and Development Council  
c/o Director of Defence Services Intelligence (DDSI)  
Ministry of Defence, Signal Pagoda Road  
Dagon Post Office  
Yangon, Union du Myanmar

**Télégrammes** : General Than Shwe. Yangon, Myanmar

**Télex**: 21316

**Formule d'appel** : *Dear General*, / Général (si c'est une femme qui écrit) ou Mon Général (si c'est un homme qui écrit)

**Premier secrétaire du Conseil national pour la paix et le développement (SPDC):**

Lieutenant General Khin Nyunt, Secretary 1  
State Peace and Development Council  
c/o Director of Defence Services Intelligence (DDSI)  
Ministry of Defence, Signal Pagoda Road  
Dagon Post Office  
Yangon, Union du Myanmar

**Télégrammes** : General Khin Nyunt, Vangon, Myanmar

**Télex**: 21316

**Formule d'appel** : *Dear Lieutenant General*, / Général (si c'est une femme qui écrit) au Mon Général (si c'est un homme qui écrit)

**COPIES aux représentants diplomatiques du Myanmar dans votre pays.**

**PRIERE D'INTERVENIR IMMEDIATEMENT.**

**APRES LE 13 AVRIL 1998, VERIFIEZ AUPRES DE VOTRE SECTION S'II FAUT ENCORE INTERVENIR.  
MERCI.**

---

*La version originale a été publiée par Amnesty International,  
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 8DJ, Royaume-Uni. Seule la version anglaise fait foi.  
La version française a été traduite et diffusée par les Éditions Francophones d'Amnesty International - EFAI -*